

Mass Schedule

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, October 22nd, 2018
St. John Paul II

7:00 a.m. † Józefa Franczak
od córki Małgorzaty Franczak

TUESDAY - WTOREK, October 23rd

7:00 p.m. † Józefa Franczak
od córki Małgorzaty Franczak

WEDNESDAY - ŚRODA, October 24th

7:00 a.m. † Nick Petro
from the Petro family

THURSDAY - CZWARTEK, October 25th

7:00 a.m. † Józefa Franczak
od córki Małgorzaty Franczak

FRIDAY - PIĄTEK, October 26th

7:00 a.m. † Sophie, Andrew & Patricia Grenda
from Joseph & family

SATURDAY - SOBOTA, October 27th

5:00 p.m. † Michalina Kwacz
from Chris & Bill Muszynski
† Waclaw Chmara
from the Polish Arts Club of Trenton
† Józefa Franczak
od córki Małgorzaty Franczak
† Dec. Mem. of the Surówka family
from family
† Edward Doroba
from wife & family

SUNDAY - NIEDZIELA, October 28th, 2018

9:30 a.m. Living & Deceased Members of
St. Hedwig's Parish Family

† Edward L. Taborek
od rodziny
† Geraldine Post
from Herman J. Kunis
† Anthony Norcia
from Robert Pluta
† Józefa Franczak
od córki Małgorzaty Franczak

SPECIAL PRAYER FOR THE MEN AND WOMEN IN THE MILITARY



Lord Jesus, we ask you to watch over our men and women who are serving in the military in Iraq, Afghanistan and throughout the world. We ask for your wisdom and peace for all the world leaders to end the fighting. We pray for your healing touch.
AMEN



Mass Schedule

SUNDAY - NIEDZIELA, October 28th, 2018
XXX Sunday in Ordinary Time
XXX Niedziela Zwykła

8:00 a.m. † Tadeusz i Robert Skomra
od Elżbiety Baracz
† Irena Janusz
od męża z dziećmi
† Za zmarłych z rodziny Godlewskich
od rodziny
† Walenty Marcjanna
i Czesława Kania
od rodziny
† Stanisław Ruszczyk
od córki z mężem
† Zofia Popielarz
od rodziny
† Karol Radgowski
od rodziny
† Tadeusz Dzikzek
od przyjaciół

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże
dla Aleny i Antona Jarosz
z okazji urodzin
od Zosi Modzelewskiej
O zdrowie i błog. Boże
dla Adriana Semeniuk z okazji urodzin
od babci Zosi
† Za zmarłych z rodziny Gugnackich
i Sielawych od córki i wnuków
† Michael Warda
od rodziny
† Za zmarłych z rodziny Dzwonkowskich
od rodziny
† Za zmarłych z rodziny Warda
od rodziny
† Leo Oberschmidt
od rodziny
† Janusz Toryfter
od żony
† Jan, Janina i Stanisław Woźniczka
od rodziny
† Tomasz Pukajło
† Ryszard Kowalczuk
od żony Janiny
† Natalia i Józef Szyszko
od dzieci

MODLITWA W INTENCJI ŻOŁNIERZY

Pamiętajmy o naszych żołnierzach służących w Iraku i Afganistanie i nie tylko tam. Módlmy się o pokój w świecie i łaskę ukojenia bólu i smutku dla tych, którzy stracili swoich najbliższych.



XXIX NIEDZIELA ZWYKŁA - Mk 10, 35-45: *Jakub i Jan, synowie Zebedeusza, podeszli do Jezusa i rzekli: "Nauczycielu, pragniemy, żebyś nam uczynił to, o co Cię poprosimy". On ich zapytał: "Co chcecie, żebym wam uczynił?" Rzekli Mu: "Daj nam, żebyśmy w Twojej chwale siedzieli jeden po prawej, a drugi po lewej Twojej stronie". Jezus im odparł: "Nie wiecie, o co prosicie. Czy możecie pić kielich, który Ja mam pić, albo przyjąć chrzest, którym Ja mam być ochrzczony?" Odpowiedzieli Mu: "Możemy". Lecz Jezus rzekł do nich: "Kielich, który Ja mam pić, wprawdzie pić będziecie; i chrzest, który Ja mam przyjąć, wy również przyjmiecie. Nie do Mnie jednak należy dać miejsce po mojej stronie prawej lub lewej, ale dostanie się ono tym, dla których zostało przygotowane". Gdy usłyszało to dziesięciu pozostałych, poczęli oburzać się na Jakuba i Jana. A Jezus przywołał ich do siebie i rzekł do nich: "Wiecie, że ci, którzy uchodzą za władców narodów, uciskają je, a ich wielcy dają im odczuć swą władzę. Nie tak będzie między wami. Lecz kto by między wami chciał się stać wielkim, niech będzie sługą waszym. A kto by chciał być pierwszym między wami, niech będzie niewolnikiem wszystkich. Bo i Syn Człowieczy nie przyszedł, aby mu służono, lecz żeby służyć i dać swoje życie jako okup za wielu".*

Liturgia eucharystyczna jest zawsze ofiarą, ponieważ jest pamiątką i celebracją Ofiary krzyżowej. Lecz dzisiejsza liturgia słowa szczególnie jasno ukazuje tę jej cechę, zwracając się całkowicie do tajemnicy męki i śmierci Jezusa. Pierwsze czytanie (Iz 53, 10-11) zapowiada ją w krótkich wierszach, które objawiają plan Boży względem „Sługi Pańskiego” będącego figurą Chrystusa. „Spodobało się Panu zmiażdżyć Go cierpieniem” (w. 10), taka była wola Boga, który raczył dać swojego Jednorodzonego na zbawienie świata. Taką była wola Chrystusa, który dobrowolnie „wyda swe życie na ofiarę za grzechy”. Ta dobrowolna ofiara „usprawiedliwi wielu” (w. 11), czyli zbawi mnóstwo ludzi, zbawi wszystkich, którzy chcą być zbawieni. Ceną będzie Jego śmierć, przez którą odpokutuje „ich nieprawości”. Istotnie grzech nie jest małą rzeczą, a miłość Boga ku ludziom nie jest ani żartem, ani gołosłownym stwierdzeniem, skoro dla odkupienia człowieka Bóg chciał, aby Jego Syn umarł na krzyżu. Śmierć przemieniła się w chwałę zmartwychwstania, lecz jedynie przez cierpienia i najstraszniejsze utrapienia. Ewangelia powtarza prośbę synów Zebedeusza w bolesnym kontraście z przemówieniem o męce, którą Jezus zapowiedział aż trzykrotnie: „Użycz nam, żebyśmy w Twojej chwale siedzieli jeden po prawej, drugi po lewej Twojej stronie” (w. 37). Człowiek stara się zawsze uciec przed cierpieniem, a zapewnić sobie zaszczyty. Lecz Jezus nie łądzi nikogo; kto pragnie mieć udział w Jego chwale, powinien pić z Nim gorzki kielich cierpienia: „czy możecie pić kielich, który Ja mam pić?” (w. 38). Chociaż dwaj Apostołowie nie zrozumieli jeszcze tajemnicy krzyża, odpowiadają twierdząco: „Możemy”, a ich odpowiedź jest proroctwem. Kiedyś istotnie, gdy już rozumieją głębokie wymagania płynące z naśladowania Chrystusa, potrafią cierpieć i umrzeć dla Niego; lecz chociaż to uczynią, będą musieli wyrzec się wszelkiego pragnienia pierwszeństwa. W Kościele Chrystusowym nie ma miejsca na nędzne współzawodnictwo pychy ani na chytne dążenie do osobistych celów, ani na zarozumiałość powodzenia, chwały, wywyższenia nad innych. Kto pozwala się opanować takim nieuporządkowanym pragnieniem, postępuje nie jak chrześcijanin, lecz jak poganin: „Wiecie, że ci, którzy uchodzą za władców narodów, uciskają je — mówi Jezus — .. nie tak będzie między wami. Lecz kto by między wami chciał się stać wielkim, niech będzie sługą waszym. A kto by chciał być pierwszym między wami, niech będzie niewolnikiem wszystkich” (ww. 42-43). Jeśli może być walka między chrześcijanami, to tylko o zajęcie miejsca wymagającego większej służby, lecz i to bez zarozumiałości. Nie wolno wynosić się nad innych, lecz trzeba raczej znikać. Jezus daje tego przykład, On, który „nie przyszedł, aby Mu służono, lecz żeby służyć i dać swoje życie na okup za wielu” (w. 45). Zatem służyć niosąc krzyż za siebie i za innych, cierpieć, by odpokutować winy własne i drugich, ofiarować się z Jezusem „na okup za wielu”, za wszystkich. Św. Paweł, by zachęcić wierzących do niesienia krzyża (II czyt.: Hbr 4, 14-16), przypomina, że mają w Jezusie „Arcykapłana wielkiego”, który będąc podobnym we wszystkim do ludzi, zna ich słabości, doświadczywszy ich na wszelki sposób „z wyjątkiem grzechu”. Teraz zaś siedzi po prawicy Ojca i wstawia się za nimi. Podlegał cierpieniu jak oni, konał i drżał jak oni wobec cierpienia i śmierci, może więc nie tylko współczuć im, ale nawet spieszyć im z pomocą. „Przybliżmy się więc z ufnością do tronu łaski, abyśmy otrzymali miłosierdzie i znaleźli łaskę dla uzyskania pomocy w stosownej chwili” (w. 16).

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Pan Jezus przypomina swoim uczniom, jakie zasady powinny obowiązywać w ich wzajemnych relacjach. Na pierwszym miejscu powinna być zasada służenia jeden drugiemu, to znaczy ciągłe zabieganie o dobro drugiego. Taka postawa życiowa prowadzi do cnoty pokory, a pokora bardzo podoba się Panu Bogu.
2. Dzisiejsza niedziela rozpoczyna Tydzień Misyjny. Będziemy modlić się w intencjach misji i misjonarzy na całym świecie. Jeszcze wielu ludzi nie słyszało o Ewangelii, czyli o dobrej nowinie o Jezusie – Zbawicielu świata. Dzisiaj teren działalności misyjnej to również nasz kontynent.
3. Przypominamy, że przyjmujemy wypominki. Wszystkich wiernych zmarłych poleconych przez Was będziemy polecać miłosierdziu Bożemu w czasie nabożeństwa w Dzień Zaduszny oraz Nowiny Mszy świętych w kolejnych dniach.
4. Matce Bożej Różańcowej polecamy solenizantów i jubilatów tego tygodnia.

W TYM TYGODNIU PATRONUJE NAM:

22 X – św. Jan Paweł II (1920-2005), Polak, jeden z największych papieży naszych czasów.

Weekly Collections

October 13th & 14th, 2018

Weekly Collection \$4,421.00
Maintenance \$1,460.00

Czy możesz ofiarować na niedzielną tacę wartość ½ godz. swojej tygodniowej pracy?

Serdeczne Bóg zapłać za zrozumienie i Wasze ofiarne i dobre serca.

Could you please contribute a half hour of your weekly wage in your weekend offering?

God Bless you and thank you for your kind and generous hearts.

Please remember the Church of St. Hedwig in your will as a lasting and loving gift to your Parish Family! Thank You!!

ST. HEDWIG'S PARISH **VETERANS MEMORIAL**

All Veterans active or inactive qualify to enter names on the Memorial Walk. The cost is \$30.00 per brick. For information please call Julius Wszolek at 599-2298

IN MEMORIAM

Please pray for the soul of Albertina M. Lowicki, who has died. Eternal rest grant unto her O Lord and let Perpetual Light shine upon her. May she rest in peace. Amen.

ZA ZMARŁĄ: W minionym tygodniu z naszej wspólnoty odeszła do wieczności Albertina M. Lowicki. Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie, a światłość wiekuista niechaj jej świeci. Niech odpoczywa w pokoju wiecznym. Amen.



SANCTUARY CANDLE

Church

† Władysław Kochniarczyk od Elżbiety Woźniczka z rodziną
† Edward Doroba from wife & family

Chapel

† Walter & Halina Glażewski from friends



XXIX SUNDAY IN ORDINARY TIME

More and more today our country seems to be plagued by an increasing cycle of violence. Gang members retaliate against rival gangs. Law-abiding citizens arm themselves out of fear. Laws allow us to use a gun legally to defend our person or our property from a perceived threat. How can this cycle be broken? Today's reading from Isaiah describes an alternate response to violence. Isaiah's "Suffering Servant" does not fight back, does not return fire. The prophet risks one's own life, willing to bear the guilt of a people who turned away from God's laws, willing to bear the sin of a society that does not respect human life, willing to bear the shame of a nation in which thousands are killed each year with guns. It is easy to scoff at the disciples in Mark's Gospel, who almost willfully misunderstand what it means to be a disciple. A few weeks ago we heard them arguing about who was the greatest. Jesus instructed them then that they should be the servant of all. But this lesson did not take, for now James and John are arguing about who gets positions of honor when Jesus is glorified. Again Jesus tells them they must be the servant of all, reminding them that he came not to be served but to serve. This is what it means to be a disciple. The goal is not glory or greatness. That is out of our hands. The goal is to serve others. Today is World Mission Sunday, an opportunity for all of us to renew our commitment to convey to others the good News of Jesus Christ, who is our perfect model of selfless service to the whole human race.



Madeleine Buono, Anna Burzawa, Dylan Cascarino, Tim Cicon, Sr., Mark Cicon, Pauline Dauphers, Dorothy Dominski, Bartoszek Dudek, Helena Dzięgielewska, Zenon Dzięgielewski, Sabina Dziewięcka, Theresa Eaton, Charles & Eileen Fair, Helen Hutchins, Fr. Fred Jackiewicz, Helen Jamieson, Alice S. Laird, Sue Lynch, John Matas, Adam Matusz, Marie Niwore, Dan Piestor, Cheryl Fuzes Poli, Jurek Probola, Joseph Ryczkowski, Zofia Rynkowska, Tina Salava, Lucy Siemientkowski, Anthony Sikora, Roman Sikora, Fred Sikorski, Edward & Pauline Sikorski, Pat Sikorski, Diane Silver, Joseph P. Strycharz, Kelly Ann Strycharz, Czesława Supel, Helen Szalony, Mitch Tacs, Doris Tarquinio, Michelle Vuocolo, Anna Wozniak, Esther Zamorski.

Please call the Rectory Office to add or delete names from the list.





CEMETERY PROCESSION

The traditional procession and blessing of the graves will be held on **Sunday, November 4th, 2018**. We will begin at the Ewing Cemetery (New) after the 11:00 AM Mass. At 2:00 PM, together with the Sacred Heart Parish at the Hamilton Cemetery (Old), we'll pray the Rosary for our faithful departed.



ALL SOULS DAY -- WYPOMINKI

The feast of All Souls will soon be here. Please return the envelopes with the names of your deceased family and friends. An envelope has been included in your monthly packet mailed to you. Additional All Souls Day envelopes are available in the church at all the entrances. **On Friday, November 2nd** at 7:00 PM we will have a Mass and devotion during which time the names will be read.



PROCESJA – Z okazji Święta Zmarłych w niedzielę **4 listopada** przejdziemy w procesji na naszym cmentarzu parafialnym w Ewing (nowy) poświęcając także groby. Procesję rozpoczniemy bezpośrednio po Mszy św. o godz. 11:00. Następnie o godz. 2:00 PM wspólnie z Parafią Najśw. Serca Pana Jezusa odmówimy różaniec na cmentarzu w Hamilton (stary).

WYPOMINKI - Nabożeństwo ku czci zmarłych wymienionych w wypominkach odbędzie się w kościele w **piątek, 2 listopada** o godz. 7:00 wieczorem. Przy wyjściu z Kościoła są umieszczone kopertki na wypominki za zmarłych. W czasie nabożeństwa będziemy wymieniać imiona zmarłych i odmawiać różaniec w ich intencji. Poza tym, przez kolejnych 9 dni będzie odprawiana codziennie Msza św. w intencji zmarłych poleconych w wypominkach. Pamiętajmy o naszych drogich zmarłych oraz o duszach w czyśćcu cierpiących.



OCTOBER DEVOTIONS

The October Devotions are held on Sundays after the 11 am Mass. There will be Exposition of the Blessed Sacrament, recitation of the Rosary, Litany and Benediction.



EXTRAORDINARY

MINISTER SCHEDULE NOV. 2018

November 3	5:00 pm	Lorraine Brozena Teddi Hines
November 4	9:30 am	Pamela Adamczyk Samantha Adamczyk
November 10	5:00 pm	Liz Radzki Anita Toth
November 11	9:30 am	Dorothy Bezek Walter Czajkowski
November 17	5:00 pm	Lorraine Brozena Pamela Richards
November 18	9:30 am	Pamela Adamczyk Samantha Adamczyk
November 24	5:00 pm	Christine Muszynski William Muszynski
November 25	9:30 am	Dorothy Bezek Catherine Reeves



LECTOR SCHEDULE NOV. 2018

November 3	5:00 pm	Teddi Hines
November 4	9:30 am	Pam Adamczyk
November 10	5:00 pm	Anita Toth
November 11	9:30 am	Walter Czajkowski
November 17	5:00 pm	Lorraine Brozena
November 18	9:30 am	Jeff Pinyan
November 24	5:00 pm	Pam Richards
November 25	9:30 am	Walter Czajkowski



SPECIAL COLLECTION

WORLD MISSION SUNDAY

THIS WEEKEND OCT. 20 & 21, 2018

It's World Mission Sunday! As Catholics around the world—here at home and in the Missions—gather at the Eucharist around the table of the Lord, we are to pray for the Church's worldwide missionary work. We pray for those awaiting the "Good News" of our Lord's great love for us and for the missionaries who offer the poor and suffering the light of Christ.

